



the avengers

Avec

PATRICK MACNEE

dans le rôle de John Steed

et

DIANA RIGG

dans le rôle d'Emma Peel

dans

« **Death at Bargain Prices** »

écrit par **BRIAN CLEMENS**

Dans lequel Steed se bat en lingerie féminine –
et Emma tente la technique de la « feinte »...

Avec également :

Horatio Kane : ANDRE MORELL

Wentworth : T. P. McKENNA

Farthingale : ALLAN CUTHBERTSON

Massey : GEORGE SELWAY

Marco : HARVEY ASHBY

Jarvis : JOHN CATER

Professeur Pappi : PETER HOWELL

Glynn : RONNIE STEVENS

Julie : DIANE CLARE

réalisé par **CHARLES CRICHTON**

produit par **JULIAN WINTLE**



the avengers

Synopsis

« MORT EN MAGASIN »

un épisode écrit par **BRIAN CLEMENS**

- Résumé court -

Le meurtre d'un collègue conduit Steed et Emma dans un immense grand magasin. Ce qu'ils y découvrent ? La plus vaste opération de prise de contrôle de tous les temps.

- Résumé détaillé -

Un collègue agent des Avengers est retrouvé mort, abattu et abandonné dans une ruelle. Sur son corps, on découvre un reçu provenant du grand magasin Pinter's, daté... d'un dimanche.

Intrigués, Steed et Emma se rendent chez Pinter's et y relèvent plusieurs incohérences. Emma décide alors de se faire engager comme vendeuse, au rayon lingerie. Là, elle est abordée par Jarvis, un détective de maison au comportement douteux, qui s'étonne du manque d'expérience du personnel – phénomène qui coïncide avec la récente reprise du magasin par Horatio Kane, un magnat surnommé « King Kane », qui réside dans un luxueux appartement au sommet du bâtiment.

Steed pénètre dans le royaume de Kane, se faisant passer pour un expert en productivité. Il ne tarde pas à comprendre qu'il a affaire à un vieil excentrique autoritaire. Kane l'envoie auprès du directeur du magasin, Wentworth, qui s'empresse... de l'expulser sans ménagement.

De son côté, Emma surprend une conversation évoquant une réunion nocturne du personnel de direction – la troisième en une semaine. Soupçonneuse, elle interroge Jarvis à ce sujet. Celui-ci, devinant qu'Emma n'est pas une simple



the avengers

vendeuse, se révèle un allié inattendu. Il confie qu'il se méfie également de la direction et prévoit d'espionner leur réunion.

Ce soir-là, Jarvis surprend Wentworth et ses hommes de main mettant la dernière main à un plan inquiétant, au cœur duquel se trouve le professeur Popple, un scientifique retenu prisonnier. Jarvis est découvert... et assassiné.

Le lendemain, Marco, un cadre du magasin, tente d'approcher Emma, qui en profite pour le confronter au reçu daté du dimanche. Il lui suggère de parler à Wentworth. En chemin, Emma découvre un laboratoire habilement dissimulé, où elle trouve un vieil homme enchaîné : le professeur Popple, scientifique atomiste porté disparu. Mais elle est aussitôt piégée par Wentworth et Marco dans la chambre secrète.

Steed, revenu chez Pinter's, apprend qu'Emma a été renvoyée. Comprenant qu'elle est en danger, il reste dans le magasin après la fermeture. Neutralisant un gardien, il finit par retrouver Emma... ficelée dans un tapis roulé au rayon ameublement !

Dans le laboratoire, où Popple est plongé dans un état semi-comateux, ils découvrent que les reçus du magasin sont en réalité des cartes de commande pour un ordinateur atomique. Ils comprennent que l'ensemble du magasin est devenu une gigantesque bombe.

Confrontés à Kane et à un homme de main armé, Steed et Emma apprennent les intentions du tyran : faire chanter la Grande-Bretagne toute entière avec sa bombe, dans la plus grande opération de prise de contrôle jamais vue.

Mais Kane n'a pas prévu la réaction de ses prisonniers. Une bagarre éclate, et Steed et Emma neutralisent les membres du gang un à un. Kane, en ultime tentative, active un



the avengers

ascenseur jusqu'alors inutilisé... qui enclenchera le détonateur.

Dans une course contre la montre, Steed et Emma forcent les portes de la cage et parviennent à bloquer son mouvement – déjouant le complot dans la plus pure tradition des Avengers.